



THÁNG 5-2014
KỶ I
(THÁNG 2 KỶ)
NĂM THỨ 60
ISSN 1859-4875

Tòa soạn:

Số 2 Nguyễn Trãi, Quận Hà Đông,
Tp. Hà Nội

Fax: (04) 39.362.750

Email:

tapchitoaannhandan@gmail.com

Phó Tổng Biên tập:
(Phụ trách)

LÊ PHÚC HỸ
ĐT: (04) 39.369.231

Ban Biên tập
ĐT: (04) 39.369.230

Ban Trị sự - Kế toán:
ĐT: (04) 39.341.735

Giấy phép xuất bản số:
371/GP-BVHTT
của Bộ Văn hóa - Thông tin

Tài khoản:
061100162960
Ngân hàng TMCP ngoại thương
Việt Nam - Chi nhánh Ba Đình

Chế bản và in tại:
Xí nghiệp Bản đồ 1 -
Cty TNHH MTV Trắc địa Bản đồ
Nộp lưu chiếu tháng 5 - 2014

Giá: 17.000đ



TẠP CHÍ

Tòa án nhân dân

CƠ QUAN CỦA TÒA ÁN NHÂN DÂN TỐI CAO

MỤC LỤC

XÂY DỰNG HỆ THỐNG TÒA ÁN

- **HỒNG PHONG MINH** - Thành lập "Tòa gia đình và người chưa thành niên" - một phương thức thực hiện nguyên tắc Hiến định và đáp ứng yêu cầu của thực tiễn. 1
- **CẨM PHONG - QUỐC HÙNG** - Hoàn thiện mô hình đổi mới thủ tục hành chính tư pháp tại Tòa án nhân dân - một nhu cầu bức thiết. 5

XÂY DỰNG PHÁP LUẬT

- **NGUYỄN VĂN CỬ** - Một số nội dung cơ bản về chế độ tài sản của vợ chồng theo pháp luật Việt Nam - được kế thừa và phát triển trong Dự thảo Luật Hôn nhân và Gia đình (Sửa đổi). (Tiếp theo kỳ trước đến hết) 9

DIỄN ĐÀN

- **NGUYỄN VĂN NAM** - Vai trò của Tòa án nhân dân trong công tác tái hòa nhập cộng đồng - một khâu công việc của Tòa án khi thực hiện quyền tư pháp. 13
- **THU HƯƠNG** - Sau thời hạn 10 năm, kể từ thời điểm mở thừa kế mới khởi kiện tại Tòa án thì giải quyết thế nào? (Kỳ II) 17

PHÁP LUẬT - THỰC TIỄN

- **HOÀNG QUẢNG LỰC** - Vài suy nghĩ về vấn đề nâng cao chất lượng viết bản án hình sự sơ thẩm. (Tiếp theo kỳ trước đến hết) 22

TRAO ĐỔI Ý KIẾN

- **ĐỖ VĂN CHÍNH** - Tòa án Thành phố H. thụ lý xét xử vụ án là không đúng quy định của pháp luật. 28
- **ĐỖ NGỌC BÌNH** - Trao đổi về bài viết "Lương Thị N. không phạm tội lừa đảo chiếm đoạt tài sản". 33

THAM KHẢO

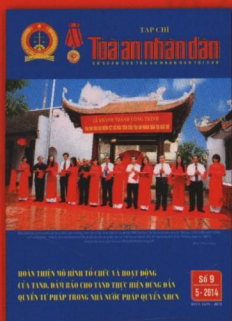
- **PHẠM CÔNG BẢY** - Một số vấn đề về thực tiễn lập pháp, tư pháp Việt Nam và Hàn Quốc trong lĩnh vực nhân hiệu. (Tiếp theo kỳ trước đến hết) 36

GIỚI THIỆU VĂN BẢN

- Thông tư liên tịch số 11/2013/TTLT-BCA-BQP-BTP-VKSNDTC-TANDTC ngày 06 tháng 11 năm 2013 của Bộ Công an - Bộ Quốc phòng - Bộ Tư pháp - Viện Kiểm sát nhân dân tối cao - Tòa án nhân dân tối cao hướng dẫn thực hiện trách nhiệm bồi thường của nhà nước trong hoạt động thi hành án hình sự. (Tiếp theo kỳ trước và hết) 41

GIỚI THIỆU QUYẾT ĐỊNH GIÁM ĐỐC THẨM

- Quyết định Giám đốc thẩm số 136/2013/DS-GĐT ngày 18 tháng 10 năm 2013 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao xét xử về vụ án "Tranh chấp tài sản chung sau ly hôn". (Trích) 44



MAY, 2014
ISSUE NO.01
(Semi-Monthly Journal)
VOLUME 60
ISSN 1859-4875

Editorial Office:
48 LY THUONG KIET - HA NOI
Fax: (04) 39.362.750

Email:
tapchitoaannhandan@gmail.com

LE PHUC HY
Phone: (04) 39.369.231

Editorial Board
Phone: (04) 39.369.230

**Administrative and
accounting board**
Phone: (04) 39.341.735

License of publication:
371/GP-BVHT
Ministry of culture and information

Account number:
0611001629260
VIETCOMBANK
BaDinh Branch

Published and printed in:
Mapping Unit N0.01-
Survey and Aerial Mapping One
Member Limited Liability Company
Submitted for
copyright registration

in May, 2014

Price: 17.000 VND



The People's Court Journal

The organ of the Supreme People's Court

TABLE OF CONTENT

CONSTRUCTION OF THE PEOPLE'S COURT SYSTEM

- **HONG PHONG MINH** - Establishment of "family and juvenile court" - a way of implementing constitutional principles and meeting the requirements of practice. 1
- **CAM PHONG-QUOC HUNG** - To complete the innovation mode of juridical administrative procedure in the People's Court - An urgent need. 5

SUGGESTION FOR LEGISLATIVE IMPROVEMENT

- **NGUYEN VAN CU** - Some basic contents on property regime of the spouses in accordance with the laws of Vietnam- inherited and developed in the draft Law on Marriage and Family (as amended) (to be continued from the last episode and all). 9

FORUM

- **NGUYEN VAN NAM** - The Role of the People's Court in the community reintegration - a a stage of the Court work in performing the judicial power. 13
- **THU HUONG** - How to resolve the case instituted after a period of 10 years from the time of opening inheritance? (Episode II) 17

LAWS AND PRACTICE

- **HOANG QUANG LUC** - Some thoughts on improving the quality of writing the criminal judgements of the first instance (to be continued from the last episode and all) 22

OPINION EXCHANGE

- **DO VAN CHINH** - The Court of H city accepting the case is not in accordance with law. 28
- **DO NGOC BINH** - Discussion of the article: "Luong Thi N. did not commit the crime of appropriating property through swindling" 33

REFERENCES

- **PHAM CONG BAY** - Some issues related to legislative and judicial practices of Vietnam and South Korea in the field of trademark (episode I) 36

INTRODUCTION OF NEW LEGAL DOCUMENTS

- Joint Circular No. 11/2013/TTLT-BCA-BQP-BTP-VKSNDTC-TANDTC dated November 06, 2013 of the Ministry of Public Security, the Ministry of Defence, the Ministry of Justice, the Supreme People's Procuracy, the Supreme People's Court guiding the implementation of compensation liability of the State in execution of criminal judgments (to be continued from the last episode and all) 41
- Cassation decision No.136/2013/DS-GDT October 26, 2013 of the Council of Judges of the Supreme People's Court adjudicating the civil case of "dispute over community property after a divorce" (excerpts) 44